

**Al X-lea Simpozion internațional de italianistică
al Universității din Craiova, *Limba și literatura italiană
în prezent și în istorie*, 14-15 septembrie 2018**

Cel de al X-lea Simpozion internațional de italianistică al Universității din Craiova, intitulat *Limba și literatura italiană în prezent și în istorie*, organizat de Secția de Limba și literatura italiană a Facultății de Litere, în colaborare cu Departamentul de Științe Umane și Sociale al Universității pentru Străini din Perugia, s-a desfășurat în perioada 14-15 septembrie 2018, sub patronajul Ambasadei Italiei în România, al Institutului Italian de Cultură din București și al Societății Dante Alighieri, Sediul Central din Roma.

Lucrările simpozionului s-au desfășurat în limbile italiană și română și au fost grupate în patru secțiuni: lingvistică, literatură, literatură comparată și didactica limbii și a literaturii italiene.

La simpozion au participat 61 de cadre didactice și cercetători de la universități din Bulgaria, Camerun, Croația, Franța, Germania, Grecia, Italia, Polonia, Slovacia, Spania, Ungaria, S.U.A. și de la următoarele universități din țară: Universitatea din București, Universitatea „Al. I. Cuza” din Iași, Universitatea „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca, Universitatea „Ovidius” din Constanța și Universitatea din Craiova.

Cele patru conferințe plene ale simpozionului au fost susținute de profesorii Massimo Arcangeli (Universitatea din Cagliari), Walter Zidarič (Universitatea din Nantes), Immacolata Tempesta (Universitatea din Salento), Smaranda Bratu Elian (Universitatea din București).

Pentru fiecare dintre cele patru secțiuni ale simpozionului amintim una-două lucrări. Pentru secțiunea de lingvistică: Anna Rinaldin (Universitatea din Fiume), *Sondaggi sul lessico tecnico del Tommaseo-Bellini*; Elena Pîrvu (Universitatea din Craiova), *Il pronome dimostrativo in italiano e romeno*. Pentru secțiunea de literatură: Mirco Michelin (Universitatea Paris 8), *Una storia attuale e autentica: Fontamara di Ignazio Silone*; Marco Carmello (Universitatea Complutense din Madrid), *Canonizzare è classicizzare: considerazioni extravagantes sulle Prose di Pietro Bembo*. Pentru secțiunea de literatură comparată: Sanela Mušija (Universitatea „La Sapienza” din Roma), *Due romanzi a confronto: La fortezza di Meša Selimović e Retablo di Vincenzo Consolo*. Pentru secțiunea de didactica limbii și a literaturii italiene: Camilla Spaliviero (Universitatea Ca' Foscari din Veneția), *Didattica della letteratura italiana in prospettiva interculturale: la proposta di un modello*.

**The International Scientific Conference *Globalization,
Intercultural Dialogue and National Identity,*
25-26 May 2019**

The conference organized by Alpha Institute for Multicultural Studies, Gheorghe Șincai Institute, Romanian Academy, Târgu-Mureș, Dimitrie Cantemir University, Târgu-Mureș, brought together experienced researchers and teachers, professors and doctoral students interested in the national identity element in the context of current cultural globalization. Prestigious professors and researchers of the Romanian Academy, the State Academy of Moldova, international institutions in Washington, Rome, Paris, Udine validated the value of the materials presented in several sections: literature, language and discourse, communication and public relations, journalism, history and cultural mentalities, psychology and education science, political sciences, international relations, sociology, social sciences. The presentations of some well-known linguists were noted in the language and discourse section: Alexandru Gafton, who addressed the philosophy of language, Luminița Chiorean, with concerns in the field of current syntax, Doina Butiurcă, with a study on antonymy in terminology, Sorin Guia, interested in the history of the Romanian language, Viorica Răileanu, with a study on onomastics, etc.

It became obvious from the presentations that one could speak of a permanent interest in the evolution of language synchronically and diachronically, in the proper use of both written and oral language. The interest of each participant was directed towards ensuring the understanding of the language evolution process, so that the applicative aspect was well represented and exemplified. The originality of some presentations was noted due to topics reuniting different language compartments, on the one hand, as well as interdisciplinarity at the level of the lexis and terminologies.

The concern for each field of culture was proved by the presentation of a large number of scientifically interesting papers (135 presentations in literature, 66 presentations in linguistics), by relevant observations that ensured the originality of the themes and work methods. The conference was a successful experience not only for researchers with a background in the field, but especially for young participants.

Conferința Internațională *Text, Context, Pretext* (Craiova, 17-18 mai 2019)

Construită, încă de la început, pe baza unor premise ale eclectismului interpretativ, Conferința Internațională a Facultății de Litere din cadrul Universității din Craiova, *Text, context, pretext*, își propune să declanșeze în spațiul public românesc dialoguri fertile, dezbateri ancorate în realitatea globalizantă a lumii academice, o realitate care urmează, în esență, tiparele lumii contemporane. Convinși fiind de aplicabilitatea și justetea formulei lui Ludwig Wittgenstein – „Limitele limbajului meu sunt limitele lumii mele” –, organizatorii acestei conferințe multidisciplinare mizează pe capacitatea discursurilor de a trasa nu doar o perspectivă interdisciplinară, ci și una cosmopolită asupra limbajului și contextelor. Multiplele arii de cercetare relevă, implicit, dorința de asumare a unui discurs critic multifățetat și inter-relaționat, în acord cu dezideratele unui univers în continuă schimbare. Domeniile de investigare propuse trasează, așadar, coordonatele multidisciplinarității.

Textul, în accepțiunea oferită de Paul Ricoeur, se substituie relației de dialog și, reliefând această relație paradigmatică, ariile de investigare ale Conferinței Internaționale *Text, context, pretext* vizează problematica unei analize care circumscrie, în linii generale, raportul dintre limbaj și lume și, în particular, raportul dintre text și subiectivitate. Dacă „textul este lipsit de lume” (în aceeași definiție a criticului francez), noțiunile de „context” și „pretext” sunt cele care facilitează relaționarea cu toate celelalte texte și conduc astfel către paradigma intertextualității. Dezideratele unei astfel de manifestări științifice se pliază, deci, pe un cadru umanist general – urmărind construirea lumilor posibile prin apelul constant la investigația riguroasă, originală și aplicată. Noțiunile generale care formează acest amplu cadru cultural nu sunt și nu trebuie restrânse la o direcție unilaterală, dată fiind ubicuitatea termenilor ce-și revendică semnificațiile și definițiile de la text – „alotext”, „arhitext”, „antitext”, „cybertext”, „hypertext”, „hipotext” – astfel încât sunt încurajate contribuțiile vizând orice perspectivă inedită asupra unor astfel de termeni sau asupra unor subdomenii mai vaste ce cuprind semiotica, pragmatica textului, paradigmele culturale și textuale în literatură, analizele de tip *close-reading*, istoria și critica literară, etnografia și *popular culture*, analize contrastive etc. Ariile tematice adiacente problematicii vizează (dar nu se restrâng la) următoarele aspecte:

- Comunicarea inter-lingvistică și problematica traducerii;
- Natura discursului literar;
- Gramatica textului și analiza de discurs;
- Pragmatica lingvistică;
- Aspecte ale receptării;
- Multiculturalism și globalizare – discurs(uri) și context(e);
- Discursul și problematica identității;
- Isme*: Texte și contexte;
- Textul literar și contextul cultural.

**Publicații recente/Recent Publications/Apparitions éditoriales récentes
(2018-2019)**

Onomastică/Onomastics/Onomastique

Vincent Balnat, *L'appellativisation du prénom: Étude contrastive allemand-français*, Narr Francke Attempto, Tübinger Beiträge zur Linguistik, 2018.

Jorge Braga Riera, Consuelo García Gallarín (eds), *Deonomástica multilingüe: del nombre propio al nombre de clase* (Glosarios y Manuales), edition Reichenberger, 2018.

Michael Flöer, *Die Ortsnamen des Märkischen Kreises*, Hardcover, Verlag für Regionalgeschichte, 2018.

Enrico Giovannini, *Nel nome, la storia. Toponomastica della Roma cristiana, La memoria della fede nelle vie della Città Eterna*, Editrice Apes, Roma, 2019.

Rita Heuser, Mirjam Schmuck (Hrsg.), *Sonstige Namenarten: Stiefkinder der Onomastik (Deutsch)*, Hardcover, De Gruyter Mouton, 2018.

Volker Kohlheim, *Der Name in der Literatur*, Universitätsverlag Winter GmbH Heidelberg, 2019.

Anna Mambelli (Editor), Valentina Marchetto (Editor), *Naming the Sacred: Religious Toponymy in History, Theology and Politics*, Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co, 2019.

Jürgen Udolph, *The Connecting Link: Familiennamen als Bindeglied zwischen Wissenschaften und Gesellschaft*, Hardcover, Baar-Verlag, 2018.

Lexicologie. Terminologie/Lexicology. Terminology/
Lexicologie. Terminologie

Gabriela Biris, *Semantică românească în context european*, București, Editura Universității din București, 2019.

Cosimo Burgassi, Elisa Guadagnini, e al., *La tradizione delle parole: Sondaggi di lessicologia storica, Travaux de Linguistique Romane*, ELIPHI, 2018.

Philip Durkin (ed.), *The Oxford Handbook of Lexicography*, United Kingdom, Oxford University Press, 2019.

Floriana Popescu, *A Paradigm of Comparative Lexicology*, Cambridge Scholars Publishing, 2019.

John B. Trumper, *Vocabolario calabro. Laboratorio del vocabolario etimologico calabrese*, Edizioni dell'Orso, 2019.

Camelia Ușurelu (editor), *Studii lingvistice. In memoriam Cristina Călărășu*, București, Editura Universității din București, 2019.